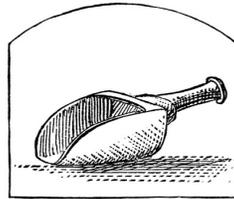




**Le SCOOP**  
**SEPTEMBRE 2012**



- 1. Message du président**
- 2. Certains Extraits de Recensement de l'agriculture 2011**
- 3. Nouveaux membres**
- 4. PorcTracé Canada**
- 5. Histoire**
- 6. Industrie canadienne du porc**
- 7. Recettes**
- 8. Twitter, Apps & Sites Web**
- 9. L'ACEP conseil d'administration**

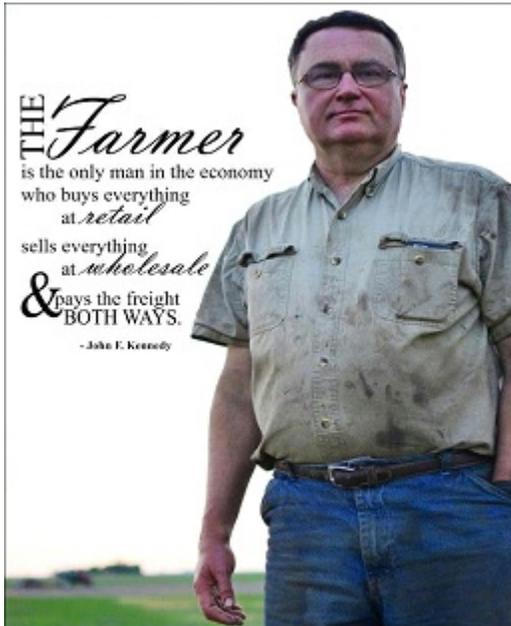
**1. MESSAGE DU PRESIDENT**

L'été est fini et les enfants sont retournés à l'école. La société canadienne d'enregistrement des animaux m'a dit que les inscriptions sont en hausse de 15,2% à la fin de juillet, et commandes à l'exportation à venir va augmenter ces nombres. Ce sont d'excellentes nouvelles compte tenu de la sécheresse qui a affecté de nombreuses régions d'Amérique du Nord, entraînant des coûts élevés des aliments. Nous constatons déjà certain liquidation. Cette liquidation va pousser les prix inférieure. Que les fermes deviennent plus grands, la santé devient un plus grand enjeu. Se souvenir de 85% -90% de transmission de la maladie est porc à porc, donc si vous êtes fatigué de problèmes de santé continus dans votre troupeau et vous envisageons une repopulation, appeler un éleveur canadien de race pure pour discuter de la façon dont vous pouvez y introduire des GGP animaux et fermer la porte aux maladies et ont une meilleure qualité, plus rapides et plus uniformes croissance des porcs commerciaux pour le marché de l'abattage. Un système de troupeau fermé permettez vous a produire vos propres cochettes F1 et est beaucoup plus économique et élimine le risque d'une nouvelle maladie chaque fois que vous introduisez de nouvelles cochettes. En repeuplant le troupeau, la modernisation et la réparation des installations, et la santé génétique canadienne apportera un sentiment renouvelé de fierté, enthousiasme, et le but de vous, votre famille et vos employés. Ce sentiment de rajeunissement rendra le travail plus agréable et améliorer la rentabilité. Les économies que vous gagnez à la suite de la nécessité de vacciner moins, un traitement moins médicale, les taux de mortalité plus bas et la meilleure qualité vous étonneront. Acheter génétique de race pure d'une ferme familiale au Canada.

Jim Donaldson

## 2. 2011 RECENSEMENT DE L'AGRICULTURE (<http://www12.statcan.gc.ca>)

Quelques statistiques intéressantes du recensement de l'an dernier ..... en 2011, le Canada comptait 205,730 fermes de recensement, soit une baisse de 10,3% (ou 23,643 fermes) depuis le



**L'agriculteur est le seul homme dans l'économie qui achète tout au détail, en gros vend de tout, et paie le fret dans les deux sens.**

dernier recensement. La superficie totale des fermes s'élève à 160.155.748 acres, en baisse de 4,1% depuis 2006. Par rapport à 2006, la taille moyenne d'une exploitation canadienne a augmenté de 728 acres à 778 acres, soit une croissance de 6,9%. Pour la première fois, les opérateurs dans le groupe des 55 ans et plus représentaient la plus grande part des opérateurs au total. Ils représentaient 48,3% comparativement à 40,7% en 2006, en hausse de 32,1% en 1991. Les recettes agricoles brutes ont progressé de 3,9% (à prix 2010 constants) depuis 2005 au Canada. Cette croissance s'est produite principalement dans les grandes exploitations. Depuis 2006, le nombre de porcs dans le pays a diminué de 15,7%, passant à 12,7 millions en 2011. Le nombre de fermes ayant déclaré des porcs a diminué à 7.371 en 2011, soit une baisse de 35,9%. Québec, l'Ontario et le Manitoba ont maintenu leurs positions respectives que les provinces qui ont déclaré le plus de porcs. L'industrie a poursuivi sa route vers les grandes exploitations, le nombre moyen de porcs par exploitation croissants à 1.720 en 2011, soit une augmentation de 31,5% depuis 2006.

## 3. NOUVEAUX MEMBRES

Nous sommes très heureux d'accueillir 3 nouveaux membres à l'ACEP depuis notre dernier bulletin en mai.

Adam & Milana Fasoli. Irricana, AB

Reuben Neson, Townsend Farm. Woodridge, MB.

Adam Mastine-Frost. Kingsey Falls, QC

**Mon grand-père à dire qu'une fois dans votre vie, vous avez besoin d'un médecin, un avocat, un policier et un prédicateur, mais chaque jour, trois fois par jour, vous avez besoin d'un agriculteur.**  
**Brenda Schoepp**

## 4. CONSEIL CANADIEN DU PORC (CPC). PorcTracé Canada

Formé en 1966, le CPC est composé de neuf associations provinciales qui représentent au total plus de 12 000 producteurs de porc. PorcTracé Canada est une initiative de CPC ([www.cpc-ccp.com](http://www.cpc-ccp.com)). Le but du programme est de réduire l'impact d'une épidémie de maladie animale exotique ou un problème de sécurité alimentaire qui frappe le secteur porc canadienne en améliorant l'efficacité et l'efficacité de l'enquête. Localiser rapidement et d'éliminer un problème réduit perturbations sur les marchés d'exportation qui résulteraient d'embargos commerciaux imposés par la fermeture des frontières. Les exigences du programme PorcTracé Canada sont pour tous les éleveurs de porcs à rapporter des informations de mouvement au moment de l'envoi et la réception des animaux. L'infrastructure du système est pratiquement prêt

à recevoir des informations des rapports mouvement de l'industrie. Des informations complémentaires peuvent être trouvés à [www.pigtrace.ca](http://www.pigtrace.ca). Questions et commentaires peuvent être adressés à Jeff Clark, directeur de PorcTracé Canada au 204 237 7447 ou par courriel à [clark@cpc-ccp.com](mailto:clark@cpc-ccp.com).

## 5. HISTOIRE

Nous tenons à remercier Terry Krysak de Shelburne, Ontario, qui nous a téléphoné en Juin et nous a dit qu'il avait des papiers de son grand-père, Harry Topolnicky, Ukalta, Alberta qu'il pensait que nous pourrions être intéressé. Terry nous a envoyé le reçu d'adhésion de 1944 (coût 2,00\$) de son grand-père, un pedigree émis en 1937 pour une femelle Yorkshire Cotteswood Bess élevé par Farquhar & Moore, Fort Saskatchewan, Alberta et transféré à M. Topolnicky, des coupures de journaux de grand champion à Calgary Exhibition et de grand champion à Regina, les recettes provenant de la vente de race pure en 1942, semez des registres d'élevage et le livre privé enregistrement d'élevage, qui sont tous disponibles pour être vu sur notre site web ([www.canswine.ca](http://www.canswine.ca)), cliquez sur l'onglet Archives ou à notre bureau de Woodstock, Ontario. Nous apprécions vraiment que Terry nous a donné ces documents.



## 6. CANADIENNE NOUVELLES DE L'INDUSTRIE PORCINE

La production de porcs et de viande de porc exportation contribue 9,28 milliards de dollars à l'économie canadienne. Le Canada est un chef de file dans l'industrie du porc internationale, avec des marchés d'exportation représentent plus de 50% de la production porcine canadienne. Nos produits sont actuellement exportés vers plus de 143 pays.

En Juillet, l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) Appellate Body a confirmé que le Country of Origin Labeling (COOL) est discriminatoire à l'encontre d'animaux canadiens sur le marché américain. La décision de l'OMC était un appel par États-Unis (US) fait d'une décision de l'OMC du dernier Novembre. A cette époque, l'OMC a jugé que le COOL USA ont violé les règles commerciales internationales et discriminés contre d'animaux étrangères et était incompatible



avec les obligations des États-Unis à l'OMC. COOL a été critiqué des deux côtés de la frontière, ainsi qu'au Mexique, de perturber une industrie qui a appris à compter sur le passage des animaux vivants et de produits carnés transformés. Les statistiques canadiennes montrent que les exportations de porcs d'abattage ont diminué de 58 pour cent. Dans sa décision, le comité d'appel a décidé que la réglementation américaine gravement défavoriser les producteurs canadiens et mexicains. Il a noté qu'une petite quantité de données que non-américains producteurs ont été nécessaires à la collecte a été répercutée sur les consommateurs, tandis que les producteurs américains n'ont pas à tenir de tels registres.

Rappel de la biosécurité. Nous avons récemment reçu un courriel de L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) avec un avis aux producteurs de porcs de prendre les mesures de biosécurité appropriées pour protéger les animaux et les personnes qui peuvent entrer en contact avec ces derniers. L'émergence du variant du virus de l'influenza H3N2 chez les humains et les porcs aux États-Unis rappelle l'importance de l'application de mesures de biosécurité à la ferme et de la détection précoce des signes de maladie. L'Agence de santé publique du Canada a diffusé un avis de santé publique encourageant les Canadiens à prendre les précautions nécessaires lorsqu'ils visitent des foires ou des zoos pour enfants. Le vaccin contre l'influenza (grippe) saisonnière ne protège pas contre ce variant du virus H3N2, mais l'Agence de santé publique du Canada recommande que les personnes qui entrent régulièrement en contact avec des porcs, par exemple les travailleurs agricoles et les vétérinaires, reçoivent ce vaccin. Les personnes malades doivent éviter tout contact avec les porcs. Des mesures de biosécurité à la ferme efficaces constituent la meilleure façon de prévenir l'introduction des maladies telles que l'influenza chez les porcs et d'en limiter la propagation. Voici des mesures que les producteurs peuvent prendre

- nettoyer adéquatement les porcheries, l'équipement, les vêtements et les chaussures;
- identifier et isoler les animaux malades dès que possible;
- consulter un vétérinaire si vous croyez que vos animaux sont malades.

Les virus de l'influenza entraînent généralement les symptômes suivants chez les porcs : fièvre, perte d'appétit, perte de poids.



## 7. COIN DES RECETTES

Je n'ai pas essayé les bouffées encore, mais que vous voulez . J'ai essayé la deuxième recette pour un parti Grey Cup année dernière et c'était une chose merveilleuse!! Faites-moi savoir si vous essayez ces recettes ou si vous avez tout que vous aimeriez partager. Nancy

### Bouffées Pizza Saucisse



- 3/4 tasse de farine
- 3/4 cuillère à café de poudre à pâte
- 1/2 cuillère à café de poudre d'ail
- 3/4 tasse de lait entier
- 1 oeuf, légèrement battu
- 4 oz de fromage mozzarella, râpé (environ 1 tasse)
- 4 oz faible en gras saucisse, cuit et émietté
- 1/2 tasse de sauce à pizza

Préchauffer le four à 375 °. Graisser un 24-tasse de mini-moules à muffins. Fouetter la farine, la poudre d'ail et la poudre à pâte; en fouettant le lait et l'oeuf. Incorporer la mozzarella, saucisses et pepperoni et laisser reposer pendant 10 minutes. Mélanger et répartir dans les moules à mini-muffins. Cuire jusqu'à ce que gonflée et dorée, de 20 à 25 min. Micro-ondes jusqu'à ce que la sauce à pizza chauds. Servir les bouffées avec la sauce à pizza pour faire trempette.

## Cheddar Bacon Ranch Pulls (également appelé pain crack)



1 pain non tranché de (rond est préférable) pain au levain  
8-12 oz de fromage cheddar, tranché finement  
3 oz de miettes de bacon  
Tasse de beurre ½, fondu  
1 cuillerée à soupe, mélange à vinaigrette Ranch  
Avec un couteau tranchant, couper le pain, va deux directions. Ne pas couper à travers la croûte inférieure. Placer les tranches de fromage entre les coupes. Saupoudrer de miettes de bacon sur le pain, ce qui vous laisse le temps entre les coupes. Mélanger ensemble le beurre et mélange Ranch vinaigrette. Verser sur le pain. Envelopper le pain ensemble dans du papier aluminium. Déposer sur une plaque à pâtisserie. Cuire au four à 350 degrés pendant 15 minutes. Déroulez. Cuire au four

pendant 10 minutes supplémentaires, ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu.

## 8. TWITTER, LES "APPS" ET INTÉRESSANT SITES WEB

**Twitter.** Je suis relativement nouveau à Twitter, mais c'est une façon amusante de communiquer avec les autres. Si vous êtes sur Twitter, ce sont quelques-unes des 474 personnes que je (@ NancyWeicker) suivent:

Scott Dingwell: @ farmboy961. Scott dit: "Hog Farmer Island.

Travail sur la survie et les marchés différenciés pour moi et pour d'autres agriculteurs. Marchandises n'est pas un endroit heureux. Je n'ai pas encore la sagesse.

John Gough: @ baconsing. John est l'un de nos directeurs de l'Ontario.

Scott Richmond: @ bestPORKintown. Producteur, Fournisseur, "Problem Solver", BBQer! Spécialisée dans la génétique porcine et le "no till" maïs et de haricots en croissance.

Stephen Harper: @ pmharper

Champ de maïs: @ marchplant12. Je suis un champ de maïs planté 20e 2012 mars. Je suis de 25 à 75 hectares en fonction de ce café vous êtes dans; la plupart ne me donne pas beaucoup de chance - mais nous verrons.



**Apps.** J'aime mon "i-phone" et beaucoup d'APPS .... certains de mes favoris ...

Timmy Time. Cette application est conçu pour faire une chose et une seule chose. Trouvez Tim Horton emplacements

Convert Units. métrique au système impérial

Scan Life. Quand vous voyez des codes à barres dans les annonces de journaux ou de magazines, ceci l'application dont vous avez besoin de les scanner pour obtenir plus d'informations sur le site web.

Tipster. Calcule le pourboire et divise le total par le nombre de clients à déterminer combien vous devez à chaque (mes sœurs et j'ai besoin de ça!)

1 click photo album. J'aime cela pour garder mes photos de mon mignon petit-fils séparée de d'autres photos afin que je puisse toujours lui montrer rapidement!

The Weather Network. vous avez probablement déjà celui-ci!

## SitesWeb.

www.showmystreet.com. étonnamment rapide de trouver n'importe quelle adresse dans le monde.

www.tractorcanada.com. suivre ce tracteur à travers le Canada.

www.pinterest.com. penser que c'est un tableau d'affichage pour des choses que vous trouverez sur le site que vous souhaitez sauver. Il peut devenir addictif!!

www.evernote.com. pratique pour faire des listes de tâches ou des notes sur votre téléphone ou votre ordinateur portable ou de bureau et puis se synchronise avec tout ce que vous puissiez accéder à l'aise partout.

Si vous avez des questions au sujet de ce qui précède, appelez-moi, "tweet" moi ou envoyer un email. Nancy

## 9. L'ACEP CONSEIL D'ADMINISTRATION

BC, AB: Alfred Wahl	peak@peakswine.com	780-986-4647
MB, SK: Jim Long	genesus@bellnet.ca	519-471-6800
MB, SK: Paul Riese	p_riese@designedgenetics.com	204-482-4941
ON: Jim Donaldson	dill@execulink.com	519-462-2401
ON: John Gough	novastar@bell.net	519-264-1031
QC: André Auger	augiporc@infoteck.qc.ca	819-296-2176
QC: Daniel Rousseau	rouslay@guevremont.net	819-336-6717
QC: Line Thérout	rouslay@guevremont.net	819-336-6717
PE, NS, NB, NL: Donald MacDonald	avf@pei.sympatico.ca	902-676-2622

Si vous avez des questions ou des préoccupations, s'il vous plaît contacter votre directeur régional, Rosemary Smart ou Nancy Weicker au bureau.